

BỘ NGOẠI GIAO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 888/BNG-TTra

V/v trả lời kiến nghị của cử tri Hải
Dương tại kỳ họp thứ 8, Quốc hội
khóa XIII

Hà Nội, ngày 23 tháng 3 năm 2015

VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ

CÔNG VĂN ĐẾN

Giữ... 4... ngày... 2015...

Kính chuyển: ... V. ... a. Dương T

Kính gửi:

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Ban Dân nguyện, Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Trưởng Đoàn Đại biểu Quốc hội Tỉnh Hải Dương;
- Bộ trưởng, Chủ nhiệm Văn phòng Chính phủ;
- Chủ nhiệm Văn phòng Quốc hội.

Liên quan đến việc trả lời kiến nghị của cử tri tỉnh Hải Dương tại kỳ họp thứ 8, Quốc hội khóa XIII, sau khi nghiên cứu, Bộ Ngoại giao xin trả lời như sau:

Nội dung kiến nghị: *Nhiều ý kiến cử tri đề nghị Đảng, Nhà nước cần có quyết sách cứng rắn trước các hành động sai trái của Trung Quốc, nhân dân tại địa phương sẵn sàng tham gia chiến đấu bảo vệ Tổ quốc.*

Trả lời: Quan hệ Việt Nam - Trung Quốc từ sau khi bình thường hóa đến nay về tổng thể là phát triển ổn định, thu được nhiều thành quả đáng khích lệ và mang lại lợi ích cho cả hai bên. Hai bên đã giải quyết được hai trong ba vấn đề lớn về biên giới lãnh thổ là vấn đề biên giới trên đất liền và phân định Vịnh Bắc Bộ. Hiện nay, tồn tại lớn nhất trong quan hệ hai nước là vấn đề Biển Đông. Đây là vấn đề hết sức hệ trọng liên quan đến chủ quyền biển đảo thiêng liêng của Tổ quốc, liên quan đến nhiều vấn đề chính trị, an ninh, quốc phòng của ta và cũng là vấn đề hết sức phức tạp, liên quan đến quan hệ của nước ta với các nước trong khu vực và nước lớn; nếu không được xử lý thỏa đáng sẽ ảnh hưởng tiêu cực đến quan hệ hợp tác giữa ta và các nước, đến môi trường bên ngoài hòa bình, ổn định cũng như sự phát triển của đất nước ta.

Trong thời gian qua, dưới sự chỉ đạo sát sao của Lãnh đạo Đảng và Nhà nước, Chính phủ đã thực hiện nhiều biện pháp đấu tranh chính trị, ngoại giao, pháp lý và trên thực địa bảo vệ chủ quyền của ta trên hai quần đảo Hoàng Sa và Trường Sa, tăng cường các hoạt động thực thi chủ quyền trên hai quần đảo này phù hợp với luật pháp quốc tế, đồng thời yêu cầu các bên liên quan nghiêm túc thực hiện Công ước của Liên hợp quốc về Luật Biển năm 1982 và Tuyên bố về cách ứng xử của các bên ở Biển Đông (DOC) nhằm đảm bảo hòa bình, ổn định, an ninh, an toàn hàng hải trên Biển Đông, giải quyết các tranh chấp trên Biển Đông bằng biện pháp hòa bình.

Đối với những hành vi vi phạm chủ quyền, quyền chủ quyền và quyền tài phán quốc gia của ta, đặc biệt việc Trung Quốc hạ đặt trái phép giàn khoan Hải

Dương 981 sâu trong vùng thềm lục địa và đặc quyền kinh tế của Việt Nam (5-7/2014), chúng ta đã có hàng loạt các biện pháp đấu tranh quyết liệt trên các mặt trận chính trị, ngoại giao, pháp lý, tuyên truyền đối nội, đối ngoại và trên thực địa. Việc Trung Quốc rút giàn khoan trước thời hạn 1 tháng theo tuyên bố ban đầu là kết quả của những nỗ lực đấu tranh trên các mặt trận nói trên của ta.

Việc Trung Quốc cải tạo, xây dựng công trình phá vỡ nguyên trạng tại một số đảo nằm trong quần đảo Trường Sa thuộc chủ quyền của ta là vi phạm Điều 5 của DOC mà Trung Quốc là một bên tham gia ký kết và trái với Thỏa thuận về những nguyên tắc cơ bản chỉ đạo giải quyết vấn đề trên biển giữa Việt Nam và Trung Quốc ký năm 2011. Lập trường của chúng ta là kiên quyết phản đối, yêu cầu Trung Quốc tôn trọng chủ quyền của Việt Nam, nghiêm túc thực hiện DOC, chấm dứt ngay việc cải tạo, xây dựng công trình phá vỡ nguyên trạng tại quần đảo Trường Sa. Lập trường này của ta đã được Lãnh đạo Đảng, Nhà nước khẳng định trước công luận trong và ngoài nước.

Về vụ kiện Trung Quốc của Phi-líp-pin, là một bên có quyền lợi liên quan trực tiếp, ta đã và đang theo dõi sát diễn biến của vụ kiện để có ứng xử phù hợp bảo vệ những lợi ích chính đáng của ta. Người phát ngôn Bộ Ngoại giao đã trình bày rõ quan điểm lập trường của ta về vụ kiện của Phi-líp-pin và ngày 5/12/2014, ta cũng đã chủ động gửi Tuyên bố quan điểm của Việt Nam đối với vụ kiện Phi-líp-pin - Trung Quốc lên Tòa Trọng tài quốc tế theo Phụ lục VII, Công ước của Liên hợp quốc về Luật Biển năm 1982 để bảo vệ các quyền lợi hợp pháp của Việt Nam tại Biển Đông.

Lập trường chính nghĩa của chúng ta về vấn đề Biển Đông được nhân dân cả nước và cộng đồng quốc tế quan tâm, ủng hộ. Bằng các biện pháp phù hợp với Luật Quốc tế, chúng ta kiên quyết tiếp tục đấu tranh để bảo vệ chủ quyền biển đảo thiêng liêng của Tổ quốc. Hiện Chính phủ đã chỉ đạo Bộ Ngoại giao và các Bộ, ngành liên quan tiếp tục chủ động theo dõi, nắm bắt tình hình trên thực địa và có những hình thức đấu tranh kiên quyết, phù hợp với luật pháp quốc tế để vừa bảo vệ vững chắc chủ quyền biển đảo, toàn vẹn lãnh thổ, đảm bảo lợi ích chính đáng của ta, vừa giữ được môi trường hòa bình, ổn định để xây dựng và phát triển đất nước; đồng thời, thông qua các biện pháp hòa bình, giải quyết các tranh chấp trên Biển Đông trên cơ sở luật pháp quốc tế, nhất là Công ước của Liên hợp quốc về Luật Biển năm 1982.

Việc bảo vệ biên giới và toàn vẹn lãnh thổ của đất nước là cuộc đấu tranh phức tạp, lâu dài, cần có sự chỉ đạo trực tiếp của Bộ Chính trị, Trung ương Đảng, Nhà nước, Chính phủ, cần có cách tiếp cận căn cơ, bài bản, lâu dài và toàn diện với tinh thần phát huy sức mạnh tổng hợp của toàn dân ta kết hợp sức mạnh của thời đại, tiến hành nhiều biện pháp một cách nhuần nhuyễn. Vì vậy, trong thời gian tới, Bộ Ngoại giao đề nghị các địa phương tiếp tục phối hợp với Bộ Ngoại giao và các Bộ, ngành chức năng thực hiện tốt chủ trương, chính sách của Đảng và Nhà nước

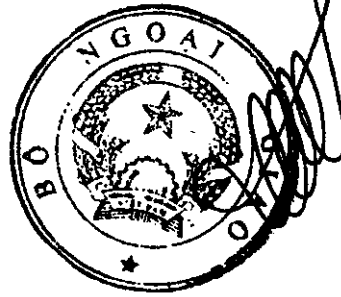
trong cuộc đấu tranh chung nhằm bảo vệ toàn vẹn lãnh thổ, độc lập, tự do và quyền lợi của quốc gia, dân tộc.

Bộ Ngoại giao xin trân trọng cảm ơn./s

Nơi nhận:

- Như trên;
- UBBGQG, ĐBA;
- Lưu: HC, TTrà.

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**



Đặng Minh Khôi